

儿童侦探故事系列

# 伯克利教授与牛津的塔楼



[德] 科林娜·哈德 延斯·舒马赫 著  
伯恩哈德·斯佩 图  
刘悦 译

知识出版社

# 伯克利教授与牛津的塔楼

(德)科林娜·哈德 / 延斯·舒马赫 著

伯恩哈德·斯佩 图

刘悦 译



知識出版社

北京市版权局著作权登记号：图字：01-2005-6642

**图书在版编目 (CIP) 数据**

伯克利教授与牛津的塔楼/ (德) 科林娜·哈德/延斯·舒马赫著; 刘悦译.  
—北京: 知识出版社, 2006.6

书名原文: Professor Berkley und die Türme von Oxford

ISBN 7-5015-4737-8

I. 伯... II. ①科... ②延... ③刘... III. 儿童文学—侦探小说—德国—现代 IV. I516.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 060218 号

Corinna Harder/Jens Schumacher, Professor Berkley und die Türme von Oxford-With illustration of Bernhard Speh © KerLE im Verlag Herder Freiburg im Breisgau 2005  
Simplified Chinese translation copyright © 2005 by knowledge Publishing House.

策划人: 于淑敏 朱显亮  
责任编辑: 王宇  
责任印制: 张新民  
装帧设计: bluewind 谢顺富

知识出版社出版发行

(北京阜成门北大街 17 号 邮政编码: 100037 电话: 010-88390732)

<http://www.ecph.com.cn>

固安保利达印务有限公司印刷 新华书店经销

开本: 850×1168 1/32 印张: 3.5 字数: 47 千字

2006 年 6 月第 1 版 2006 年 6 月第 1 次印刷

印数: 1-5000 册

ISBN 7-5015-4737-8

定价: 6.80 元

本书如有印装质量问题, 可与出版社联系调换。

“儿童侦探故事系列”

是专门为中国读者引进的一套悬疑探案故事，这套书以伯克利教授和他那只形影不离的探案搭档黑猫威迪为中心，以生动有趣的故事情节展开一个个探案故事，使读者在阅读中培养锻炼自己的推理和分析能力，也可验证儿童的侦探天分。



## 经常出现的人物：



### 艾伯特·卡罗勒斯·伯克利

已退休的犯罪学教授，患有慢性咽炎，最喜欢穿方格纹大衣，头戴黑色圆顶礼帽。喜爱巧克力香味的烟叶，近来也喜欢猫舌糖。离开伦敦警察厅之后，他住在伦敦城外一座倾斜的小塔楼里。但他继续以他惊人的推理能力协助地方警察破案。

### 威迪·封·巴斯克维尔

毛色发亮的大黑猫，绿眼睛炯炯有神，是一个历史悠久的英国猫王朝的最后一代。它最喜欢趴在伯克利教授肩上，在那里为他暖脖子，并用它毛茸茸的尾巴提示特殊的案情。



## 哈金斯督察

身材瘦巴巴的，鹰钩鼻子引人注目，有名的暴脾气，爱发火儿，让人害怕。这位总是不耐烦的警官算不上伯克利教授最好的朋友，他喜欢不浪费时间，直接在案发现场破案——但很少能够成功。



## 班克斯警长

矮而胖，和蔼可亲，乐于助人，刚加入哈金斯督察的队伍。有时他还显得有点胆怯，不敢反驳上司仓促的推理。他十分崇拜推理能力强的伯克利教授，一直想把所有的证据及破案情况都记在他的记录本上。

## 克劳克布尔格夫人


伯克利教授的好管家。没有这位果断、可爱的女管家，偶尔有些分心的教授可能会陷入混乱。她细致周到地为他料理全部的家务——偶尔也被卷进去参与破案。





## 亲爱的未来小侦探们：

在你们随同大侦探伯克利教授和出身高贵、具有侦探才能的黑猫威迪·封·巴斯克维尔一起，在后文中识破狡猾的流氓、可笑的小偷及他们难以察觉的诡计之前，这里先听我迅速做几点简短的解释。

悬疑侦探故事按难度分为三个不同的级别，每个级别都以一定数量的猫爪标明：

 = 使用普通的思维方式解答

 = 棘手一些，需要推理能力

 = 是个难题，适合真正的职业侦探

每篇故事最后都有一个问题在等着你，你可以借助文中的提示解答它。有时候，仔细观看相关插图也可能会有帮助。一旦你相信自己有了答案——也就是破案了——就请你翻到本书的答案部分，看看你的答案是否正确。

如果你还想知道你的侦探能力如何，请你



记下你正确破获的每一个案子所表示相应难度的猫爪的数目。读完本书后，将猫爪累加起来。书尾的分数统计会告诉你，你有没有做一名侦探的天分。

祝你们开心，并祝你们在《伯克利教授与牛津的塔楼》里

**正确识别骗子和撒谎者的阴谋诡计！**



## 目 录

第一案例	消失的钱箱 .....	(1)
第二案例	装满知识的行李箱 .....	(12)
第三案例	梦幻塔楼下的谋杀案 .....	(24)
第四案例	禁止狂欢 .....	(33)
第五案例	电台里的欺骗 .....	(40)
第六案例	一个关于方向的问题 .....	(48)
第七案例	操场上的涂鸦 .....	(54)
第八案例	绝望的学生 .....	(60)
第九案例	失踪的渡渡鸟 .....	(67)
第十案例	欢迎回家 .....	(76)
答 案	.....	(83)

## 第一案例



# 消失的钱箱

当哈金斯督察乘火车到达牛津主火车站的时候，他的脸色非常阴沉。他带着一个小小的长方形的行李箱，还有一把黑色的雨伞。他紧张地抽动着大鹰勾鼻子，目光不安地向远处乘客密密麻麻的月台上看去。最后，他把行李箱和雨伞放在月台上的一条长椅上，好让自己变得平静一些。

詹姆斯·P. 哈金斯是伦敦警察局的督察，无法执行公务是他最痛恨的事情。如果没有什么太有说服力的理由——比如说一件大宗的、必须马上侦破的案件——让他离开在伦敦那间非常整洁的灰色办公室，简直是一种折磨。谁

不需要休息时间呢？但当哈金斯空闲的时候，他不出几个小时就会发现，自己是多么想念固定、规律的日常工作。7点半：开始上班。9点30分到9点35分（一分钟也不多！）：喝一杯茶的休息时间。12点30分到13点：午休（事实上对哈金斯来说太长了，他常常提前半个小时就回到办公桌前）。16点30分：下班（或者最好是加班到20点以后——反正总是有办不完的案子）。和这些固定作息时间相比，休息日简直糟糕透顶，人们在分配时间的时候总是太过自由，随心所欲地做自己想做的事。这太可恨了！

可人们每年随便什么时候总得享受一次旅行假期，这是福利，不接受不行。就算哈金斯并不喜欢这样的假期，但这是警察职业的一项规则，他也必须像其他人一样接受它。不过，他的脑子里总盘旋着这样的想法：在他离开伦敦的这段时间，班克斯警长肯定将接管他的调查工作，他会干些什么呢？为了让自己不再胡思乱想，他决定在姐姐克琳娜那里呆上一个礼拜。克琳娜和她的丈夫和儿子爱德文住在牛津。

哈金斯和姐姐相处得非常融洽。和他一样，她也是一个严格的、井井有条的、绝不退让的人。她的丈夫是一名税务官，最喜欢穿灰色的西装，每天起码在办公室里呆上十二个小时，他的为人同样非常合哈金斯的胃口。只有她八岁的儿子让哈金斯大伤脑筋：虽然爱德文是一名勤奋的小学生，和其他同龄小孩相比也没什么特别顽皮的地方，可是他的兴趣——看电视和上网——在哈金斯看来却大有问题。此外，爱德文还是一个小胖子。哈金斯不喜欢胖孩子。事实上，他根本就不喜欢小孩……

但这些都不重要了，反正他这个星期必须要在牛津度过。哈金斯督察用鲁莽的动作用了起来，一把抓住箱子和雨伞，眼睛眯在一起寻找着车站的出口。

突然，一声刺耳的尖叫在火车站里响了起来！有人大喊：“别跑！停下来！抓小偷！”然后，只听见一些人踏着急促的步伐在坚硬的地板上快速奔跑。

哈金斯猛地一回头。这叫声是从哪里传来的呢？

在短暂的搜索后，他的目光落在了站台尾

端的大厅里。那里有一些卖汉堡包和杂志的小杂货店和小商铺，后面是一扇巨大的玻璃门，一直通向火车站前的广场。在门后空地中央，哈金斯发现了一个穿着五颜六色小丑服的男人，手里正牵着一匹棕色的小矮马。这个人把红色的小丑鼻子挪到额头上，然后大幅度挥动起双臂来。已经有几个行人停下来注视着他。哈金斯加快步伐，向他走去。

就在哈金斯督察快走近那个打扮引人注目的小丑时，他听到了小丑向身边一个站着的人说的话：“……我正向布伦克转身，看看它是不是还在吃草，这时我听到了一阵摩擦声。就在我再转回来的时候，就看见一个穿黑衣服的人穿过大厅跑了出去，他的手里拿着我的捐助箱！”

哈金斯督察走到他旁边，做了自我介绍。他现在正在休假，不过他为什么就不能作为一名普通公民迅速侦破一起盗窃案呢？犯罪行为不会休止，更没有休假。

“就是说，您为了一个马戏团正在筹集捐助，您的名字是……？”

“我的名字是斯波克索，”小丑说，“说得更

具体一点是‘滑稽人斯波克索’！”他带着一点自豪补充道。

哈金斯不解地注视着那个如同红色肿块般戴在小丑额头上的假鼻子。

“好的，斯……波克索先生。您在筹钱，为了您的马戏团。”

“对，我站在这里，请求人们为我们可爱的动物们给予一些帮助。我们现在在南方公园



的外面表演，但是目前的形势对马戏团来说真是……”

哈金斯有点不耐烦地摆了摆手，阻止他说下去。“您转过身一小会儿，那个小偷就来了。然后呢？”

“我之前把捐钱箱放在前面的地上，当那件事发生的时候，我正向布伦克看过去。”滑稽人斯波克索重复了一遍，重重地点着头。

“呃……谁是布伦克？”

小丑把手里牵着小矮马的缰绳举了起来。这头胖嘟嘟的褐色动物走近了一步，长长的鬃毛下的眼睛向哈金斯督察投来了无辜的目光。

哈金斯厌恶地退后了一步。“呃……就在这个时候小偷把您的钱箱拿走了，”他说，“您知道里面究竟有多少钱吗？”

“当然。”斯波克索点点头，“钱不多，所以我心里很清楚。今天早上有四个人给我的钱箱里各扔了一个硬币，里面一共有5英镑。”

“这可不是什么大数目，”哈金斯督察有点不快地说，“不过再小的案件也必须侦破！”他突然停了下来。就在这一瞬间，他听到了不知哪里传来的一声猫叫声。当他茫然地四处张望



时，只看到了小矮马布伦克的小眼睛，它又向他走近了一步。

就在他不知所措的时候，一个胖胖的、秃顶的男人突然向他们走过来。他从大厅的另一端走来，粗壮得像棵树的手臂正推搡着一个大约12岁的、穿着黑色牛仔服的金发男孩。“我逮住了偷你们钱的家伙！”这个男人在很远的地方就大声说道。

他们等待着，直到秃顶男人走到跟前。他自我介绍说他叫卡尔·斯帕罗，是大厅另一端报刊亭的店主。

“我听到了‘抓小偷’的喊声，然后集中了注意力。我常常看侦探故事片，它们会培养一个人的警惕性，这你们知道吧？几秒钟之后，这个小屁孩就进了我的店里。他慌慌张张地四处张望，然后从架子上拿了一本体育杂志到我这里交钱。我觉得这个小子很可疑，然后我想我最好先抓住他。”

“一个值得表扬的反应，斯帕罗先生。”哈金斯督察赞扬道，然后狠狠地看着那个小男孩，“你叫什么名字？”

“雷尼，先生。雷尼·路顿。可我不是小